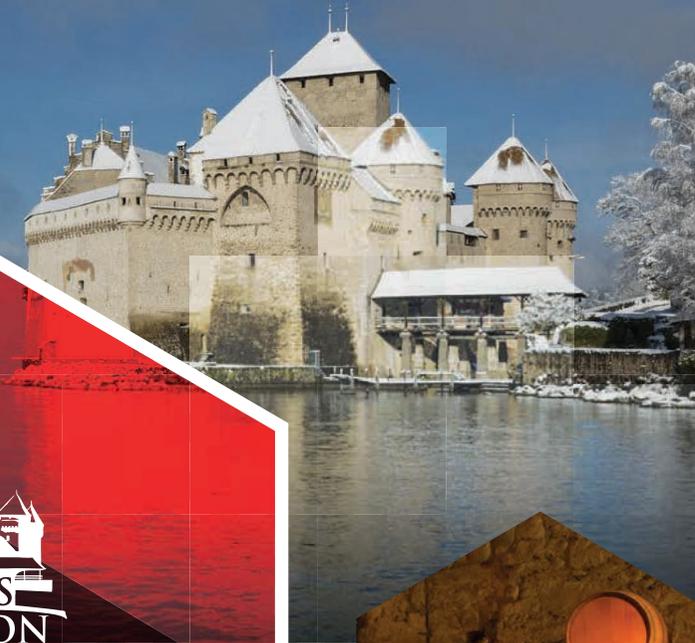




Rapport D'ACTIVITÉ 2019

Association
LES AMIS DU CHÂTEAU DE CHILLON
CH-1820 VEYTAUX
info@amisdechillon.ch



1.
COMITÉ
pages 2-3



2.
**MANIFESTATIONS
ORGANISÉES
EN 2019**
pages 4-5

3.
COMPTES 2019
pages 6-7

4.
**FONDS POUR
ACCROÎTRE LE
PATRIMOINE DU CHÂTEAU**
pages 8-9

5.
**LE MOT DE LA
DIRECTRICE**
pages 10-11



6.
NOS MEMBRES
pages 12-16



COMPOSITION

PRÉSIDENT

François Cardinaux Montreux

TRÉSORIER

Eric Herger Etoy

SECRÉTAIRE HORS COMITÉ

Georgette Vogel Vevey

MEMBRES

Mmes	Evelyne Andersson	La Tour-de-Peilz
	Anne-Lise Bühler *	Clarens
	Daisy Chamorel	Ollon
	Obicna Huber	Montreux
	Bernadette Lobjois *	Lutry
	Antoinette Pasche	Veytaux
MM.	Elie Benmoussa	Montreux
	Thierry Metz	Chernex
	Olivier Narbel	Morges
	François Perrochet	Veytaux
	Jean-François Pilet	Veytaux
	Georges Wolfram *	Chernex

* (jusqu'au 02.05.2019)

ORGANISATION

En 2019, le comité s'est réuni à 5 reprises. Mme Marta dos Santos, directrice du Château, a assisté à nos réunions, parfois remplacée par Mmes Sophie Menghini, directrice des Opérations, et Maud Jenni, directrice des Collections. Des groupes de travail ont été constitués pour préparer les manifestations suivantes :

- | | |
|-------------------------------|--------------------|
| ● Nuit des Musées | François Cardinaux |
| ● Bars lors de manifestations | François Cardinaux |
| ● Marché de Chillon | Thierry Metz |
| ● Visite offerte aux membres | François Perrochet |
| ● Soirée festive | Daisy Chamorel |

Le comité a pris note de la démission de Mmes Anne-Lise Bühler, Bernadette Lobjois et M. Georges Wolfram. Nous leur exprimons encore toute notre reconnaissance pour leur contribution aux activités de l'Association.

Nous tenons également à remercier les membres du comité et tous nos bénévoles pour leur participation active et leur disponibilité. Sur le plan administratif, Mme Georgette Vogel assume de manière exemplaire le secrétariat de l'Association. Nous relevons par ailleurs l'esprit de collaboration positif avec lequel le personnel du château appuie nos efforts.

En 2020, le comité va poursuivre ses réflexions pour repenser ses activités en fonction de l'évolution des manifestations organisées par le château, favoriser le recrutement de nouveaux membres, renforcer l'équipe de bénévoles, et mieux maîtriser les frais généraux.

En 2019, Chillon a pour la troisième année consécutive dépassé la barre des 400'000 visiteurs, avec un nouveau record de fréquentation soit 431'946 entrées. Ce résultat exceptionnel est d'autant plus significatif qu'il intervient dans le contexte des importants travaux conduits en parallèle pour les aménagements extérieurs. Le remarquable travail de Mme dos Santos et de toute son équipe pour développer un nombre grandissant d'événements et des expositions de qualité suscite un intérêt croissant.

1. COMITÉ



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE - 2 MAI

A l'issue de cette assemblée qui a réuni 44 membres, Mme Marta dos Santos, directrice, a dressé un bilan très positif de l'année 2018 et présenté l'avancement des travaux en cours pour les aménagements extérieurs et le futur Café Byron. Puis Mme Claire Noschis, historienne et romancière, a évoqué avec talent le personnage haut en couleurs qu'était François Bonivard, auquel elle a consacré un livre «Le prisonnier de Chillon».

PARTICIPATION À LA NUIT DES MUSÉES - 18 MAI

Cette année, nous avons à nouveau accueilli dans l'Aula Magna des visiteurs qui ont pu apprécier les traditionnelles raclettes ainsi que les pâtisseries maison préparées par les membres du comité. Nous avons pu compter sur l'appui précieux de plusieurs bénévoles pour l'organisation et le déroulement de cette soirée. Il en résulte un bénéfice de CHF 1'497.20.

VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION « LARGUER LES AMARRES » - 28 AOÛT

Une visite guidée réservée aux amis du château a eu lieu avant le vernissage de l'exposition, en présence de l'artiste Christine Sefolosh, occasion privilégiée de se plonger dans son monde onirique et envoûtant.

BARS LORS DE CERTAINES MANIFESTATIONS

Notre Association a tenu un bar lors de la soirée Route Lyrique (5 juillet) et dans le cadre des concerts du Septembre Musical organisés à Chillon les 4 et 8 septembre. Le bénéfice enregistré s'élève à CHF 1'093.80.

VISITE OFFERTE À NOS MEMBRES - 18 SEPTEMBRE

Cette visite organisée par François Perrochet a permis à quelque 30 membres de l'Association de découvrir le château d'Avully, situé en Haute-Savoie. Après un voyage en car jusqu'à Brenthonne, les participants ont tout d'abord partagé un repas avant de se rendre au château, où nous avons été reçus par ses propriétaires pour une intéressante visite guidée par leurs soins. Les participants ont été enchantés de cette journée, en tous points réussie.

SOIRÉE « LA NOUVELLE ORLÉANS DE RETOUR À CHILLON » - 29 NOVEMBRE

L'Aula Magna a fait salle comble pour cette soirée qui a enregistré plus de 190 convives. L'équipe du comité a pu compter sur le concours de plusieurs bénévoles pour la préparation de la salle et des tables. Jean-François Wahlen et sa brigade ont servi un menu spécial aux couleurs et senteurs de la Louisiane, très apprécié. Les rythmes du Cosa Nostra Jazz Band et de ses talentueux musiciens ont contribué à créer une ambiance festive et soulevé l'enthousiasme des participants. Le bénéfice enregistré s'élève à CHF 3'257.75.



2. MANIFESTATIONS ORGANISÉES EN 2019



4

5

3. COMPTES 2019



Les manifestations organisées en 2019, ou auxquelles les Amis de Chillon ont collaboré, ont connu un succès réjouissant et enregistré des résultats positifs, en particulier la soirée «Nouvelle Orléans». Nous tenons encore à remercier la Taxe de séjour Montreux-Riviera pour son soutien très apprécié à nos manifestations.

CRÉANCIERS : ce poste comprend en particulier la participation Club Drako due à la Fondation du château de Chillon.

COTISATIONS : nous tenons à relever la fidélité avec laquelle l'ensemble des membres de notre Association renouvellent leurs cotisations. Concernant le Club Drako, nous devons enregistrer le non-paiement des cotisations pour 60 membres juniors.

DONS : nos membres se sont à nouveau montrés particulièrement généreux puisque l'Association a encaissé un montant total de dons s'élevant à CHF 3'785.00. Nous remercions vivement tous ces donateurs pour leur générosité.

CHARGES ADMINISTRATIVES : relevons que les charges administratives ont diminué de plus de CHF 3'000.00 par rapport à 2018.

IMPRIMÉS, PAPETERIE, ENVELOPPES : cette rubrique regroupe les charges d'imprimerie qui ne peuvent pas être imputées à l'une ou l'autre de nos manifestations.

FRAIS DE PORTS, AFFRANCHISSEMENTS : le montant de CHF 2'415.60 correspond au total des frais de ports des différents courriers et mailings.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE : ce poste regroupe les charges liées à la réalisation et à l'impression du rapport annuel et de la convocation, ainsi que les frais de l'assemblée (conférencier et apéritif).

FRAIS DE SOCIÉTARIAT : ce poste regroupe l'impression des demandes de cotisations et dons aux différentes catégories de membres. Depuis 2018, nous avons adopté un nouveau formulaire intégrant la carte de membre, facilitant ainsi la mise sous pli. Ce poste comprend également les frais de la visite du château d'Avully offerte aux membres.

SITUATION FINANCIÈRE :

● Résultats cumulés des exercices précédents	47'350.05
● Attribution au Fonds pour accroître le patrimoine du Château	- 5'000.00
● Bénéfice de l'exercice 2019	5'540.00
● Total des résultats cumulés au 31.12.2019	47'890.05

L'usage éventuel du capital social de CHF 50'000.00 est réservé exclusivement pour faire face à des circonstances exceptionnelles.

BILAN	au 31 décembre 2019		au 31 décembre 2018	
	Actif	Passif	Actif	Passif
	CHF	CHF	CHF	CHF
Caisse	0.00		0.00	
Compte postal	23'899.50		17'709.40	
Compte e-Deposito	15'427.65		15'427.65	
Caisse d'Epargne Riviera, épargne	17'629.35		17'564.00	
Caisse d'Epargne Riviera, placement	35'894.40		35'810.85	
Titres	30'000.00		30'000.00	
Débiteurs	500.00		4'000.00	
Impôt anticipé à récupérer	42.00		21.00	
Actif transitoire	323.10		0.00	
Stock (livres Bonivard)	4'800.00		-	
Créanciers		2'188.10		100.00
Passif transitoire		355.00		0.00
Fonds pour accroître le patrimoine du Château		28'082.85		23'082.85
Capital		50'000.00		50'000.00
Résultats reportés		42'350.05		38'159.47
Bénéfice de l'exercice		5'540.00		9'190.58
Totaux	128'516.00	128'516.00	120'532.90	120'532.90
COMPTE DE PERTES & PROFITS	2019		2018	
Recettes	CHF		CHF	
Cotisations membres individuels	6'390.00		6'870.00	
Cotisations couples	5'550.00		5'850.00	
Cotisations membres collectifs	5'300.00		6'000.00	
Cotisations membres à vie	500.00		1'500.00	
Cotisations membres juniors (Club Drako)	3'280.00		4'120.00	
Dons	3'785.00		8'391.00	
Nuit des Musées	2'725.75		3'216.90	
Marché Chillon	0.00		791.00	
Soirée festive	24'140.35		15'976.00	
Bars Route Lyrique + Septembre Musical	2'059.00		2'253.00	
Ventes (livres Bonivard)	2'700.00		-	
Intérêts	169.90		202.10	
Total des recettes	56'600.00		55'170.50	
Dépenses		CHF		CHF
Secrétariat		6'000.00		6'000.00
Frais de secrétariat		1'200.00		1'200.00
Assurance LAA		100.00		100.00
Imprimés, papeterie, enveloppes		701.80		2'252.00
Matériel de bureau		394.05		218.90
Frais de ports, affranchissements		2'415.60		3'652.40
Frais comptes postal et bancaires		275.50		337.67
Hébergement informatique		1'427.75		1'402.75
Assemblée générale		4'943.90		4'524.60
Matériel, divers frais généraux		193.25		0.00
Frais de comité		1'287.50		1'920.10
Sociétariat, fact. cotisations et appels de dons		4'414.60		5'113.00
Club Drako (part des cotisations pour le Château)		1'640.00		2'060.00
Livres Bonivard		2'700.00		-
Nuit des Musées		1'228.55		1'194.90
Marché Chillon		289.70		1'225.55
Soirée festive		20'882.60		13'516.95
Bars Route Lyrique + Septembre Musical		965.20		1'261.10
Total des dépenses		51'060.00		45'979.92
Bénéfice de l'exercice		5'540.00		9'190.58
Totaux	56'600.00	56'600.00	55'170.50	55'170.50

4. FONDS PATRIMOINE

FONDS POUR ACCROÎTRE LE PATRIMOINE DU CHÂTEAU

Depuis 2010, ce fonds, géré par le comité, doit permettre de disposer de moyens pour acquérir des œuvres ou des objets destinés à augmenter le patrimoine de Chillon, à restaurer des pièces de collection ou à participer à des projets de mise en valeur du Château.

Ainsi, les Amis de Chillon ont déjà contribué à :

- l'acquisition de deux tableaux du peintre Hornung représentant Bonivard dans le souterrain de Chillon
- la rénovation d'une armure du XVI^e siècle
- la création de l'espace Verrée vaudoise dans la Salle du Châtelain
- l'acquisition de l'automate «Château de Chillon»
- l'engagement de troupes médiévales pour l'animation d'une journée «Marché à Chillon»

La **Verrée vaudoise** – prestation proposée dans le cadre des visites guidées suivies d'une dégustation dans la salle du Châtelain où cet Espace a été créé – connaît une importante progression, en raison de la forte demande principalement due aux visiteurs asiatiques, ceci suite à la promotion effectuée en Asie.



8

Initialement, il était prévu de présenter l'**automate «Château de Chillon»** tous les 6 mois à Chillon, en dehors des expositions temporaires (seule la salle des Armoiries permet de l'exposer, or cette dernière est la salle principale d'exposition temporaire). Ce fabuleux mécanisme a été visible au château pendant environ 4 mois en été 2019. Toutefois, l'extrême fragilité de cette pièce de collection ne permet pas de la déplacer annuellement du Musée cantonal d'archéologie et d'histoire à Chillon. Son état actuel nécessiterait en effet une importante restauration.

L'ensemble de nos apports représente un montant global de CHF 90'000.00.

FONDS POUR ACCROÎTRE LE PATRIMOINE DU CHÂTEAU

	CHF
Fonds au 01.01.2019	23'082.85
Attribution sur le bénéfice 2018	5'000.00
Fonds au 31.12.2019	28'082.85



9

Pour la troisième fois consécutive, le château de Chillon™ a accueilli plus de 400'000 visiteurs. L'exercice 2019 se boucle par un total de 431'946 entrées. Jamais dans l'histoire du château une telle fréquentation n'avait été atteinte. Ce bilan est le fruit d'une stratégie d'accueil sans cesse améliorée et d'un programme culturel riche et varié.

Quelque 431'946 visiteurs ont passé le pont-levis du château, soit une hausse de 7% par rapport à 2018. Deux expositions à succès *L'Eau à la bouche - Boire et manger au Moyen Âge* et *Christine Sefolsha - Larguer les amarres*, un catalogue, un cycle de conférences mettant en valeur le patrimoine de Chillon et une quarantaine de manifestations ont ponctué l'année 2019.

En termes d'affluence par provenance, les résultats restent stables. Les Suisses demeurent les plus grands amoureux de la forteresse lémanique et représentent 22% des visiteurs. Sur la deuxième marche se placent les Chinois (15%), proches des Américains (12%). La France prend la quatrième place (6.5%) et la Corée du Sud clôt ce top 5 (4%). Aussi, une nette progression des marchés d'Amérique du Nord et d'Europe dont la France, l'Espagne, l'Italie et le Royaume-Uni est indéniable.

À noter que depuis 2019, la Fondation du Château de Chillon propose des nouvelles notices explicatives en arabe, hébreu et thaï. Distribuées à la caisse, elles viennent compléter la collection de 17 langues au total, les plus demandées. Comme nouveauté 2019, un audioguide en coréen agrmente également l'offre de Chillon pour cette application disponible ainsi en 9 langues. Les visites guidées en 2019 se montent à 3'257 contre 2'688 en 2018 soit une augmentation de plus de 21%. La plus prisée reste la visite guidée suivie d'une dégustation des vins du château de Chillon™ à l'espace Verrée vaudoise.

À noter que lors de la Fête des Vignerons, Edouard Bertholet, vigneron tâcheron du château de Chillon™ a été primé d'une médaille de bronze le 18 juillet 2019. La Confrérie des Vignerons de Vevey a récompensé son professionnalisme et les soins prodigués jour après jour à la vigne du château.



Divers chantiers ont aussi marqué l'année 2019 : la construction d'un nouveau pavillon, les réaménagements des jardins, l'installation de l'éclairage public et de la fibre optique, la réfection de la route historique, le déplacement de la Buvette, la signalétique et la muséographie. Outre l'amélioration sensible de son offre et de l'accueil, l'embellissement des jardins et de la promenade, la Fondation complète son exposition temporaire en permettant aux publics de commencer leur visite dès leur entrée sur le site.

Divers chantiers... Ces chantiers clôturent en avril 2020 cinq années de travaux.

Au moment où ces lignes sont rédigées, l'euphorie de l'année record 2019 et les différentes inaugurations prévues en 2020 sont malheureusement freinées par la pandémie du Covid-19. Le monde culturel et touristique est fortement impacté par la fermeture des institutions et des frontières. Le château de Chillon™, fermé depuis le 14 mars 2020, rouvrira en même temps que le Café Byron lundi 8 juin 2020. Il est difficile à ce stade de connaître les répercussions financières pour la Fondation et cela malgré les différents fonds prévus pour limiter les imprévus. Notre capacité à nous adapter, à innover et à nous orienter différemment dans l'inconnu, notre solide expérience et notre connaissance de nos publics nous permettront certainement de survivre à cette catastrophe mondiale.

Pour terminer, toute l'équipe du château se joint à moi pour remercier chaleureusement le comité et les membres de l'Association Les Amis du Château de Chillon de leur présence et de leur soutien tout au long de l'année !

Marta Sofia dos Santos
Directrice

5. LE MOT DE LA DIRECTRICE



6. NOS MEMBRES

EFFECTIF DES MEMBRES

L'effectif de nos membres au 31 décembre 2019 s'établit comme suit :

	fin 2019	fin 2018
● Membres individuels	218	246
● Membres couples	226	244
● Membres à vie	448	456
● Membres collectifs (dont 35 communes)	60	62
● Membres juniors	156	219
Total	1'108	1'227

L'arrivée de nouveaux membres ne compense pas les décès, les démissions et les radiations pour non-paiement des cotisations. La liste des membres a fait l'objet d'un toilettage pour supprimer les membres n'ayant pas payé de cotisation depuis 2 ans. En ce qui concerne les membres juniors, la fréquence des changements entraîne une charge administrative non négligeable pour le trésorier et la secrétaire. Un de nos objectifs pour 2020 vise à favoriser le recrutement de nouveaux membres.

LISTE DES MEMBRES AU 31.12.2019

MEMBRES D'HONNEUR

GENDROZ Claude	Morges
HERREN Robert	Yverne
NARBEL Jean-Marc	Pully
PASTORI Jean-Pierre	Lausanne

MEMBRES INDIVIDUELS

ANCORA Maria	Vevey
ANDERSSON Evelyne	La Tour-de-Peilz
ANGHERN Eric	Estavayer-le-Lac
ANTIPAS Alexandre	Lausanne
BADAN Laurianne	Genève
BADOUX Christiane	Monthey
BAETZ Rainer	Montreux
BAILLOD Lise	Montreux
BALESI GRASS Rita	Clarens
BALMAT Martin	Villargiroud
BALMER Hilda	Territet
BALT KLUNGE Eva	St-Saphorin (Lavaux)
BARDE Hubert	Le Mont s/Laus.
BARMAN Claude	Renens
BARRAS Pierre-Gilles	Monts-de-Corsier
BASTARDOZ Anne-Marie	Montreux
BELLOTTI Fabia	Porsel
BERGIEN Jeanne	Vouvry
BERNARD Michel	Villeneuve
BIRBAUM- Mingard Renée	Montreux
BLANC Olivier	Clarens
BLASER Souquij	Clarens
BLANC Elisabeth	Fey
BLONDEL Sylvia	Maracon

BOGAERTS Nicolas	Clarens
BOVAY Françoise	Montreux
BRANDT Janine	Bex
BROUSOZ-Mottaz Sylvette	Chernex
BUCHLER Jean-Claude	Glion
BUFFAT Marie-Chantal	Lausanne
BURNIER Madeleine	Vevey
CATTOMIO Christophe	Prilly
CAVIN Michel	Moiry
CHATELAIN André	Corseaux
CHERPILLON Christiane	Villeneuve
CHOLLET André	Montreux
CLEMENT Khriisy	Veytaux
CLOOS Raymund	Romanel s/Lausanne
CLOT Bertrand	Boffens
COOPER Rory	Lausanne
CORNAMUSAZ Corinne	Bex
CORNARO Yves	Les Evouettes
CORNUZ Nicole	Territet
COSTA Béatrice	Vevey
COTTIER Emilie	Territet
COUSIN Florence	Villeneuve
CROSET Jean-François	Territet
CROSET Michel	Troisfontains
CUENOD Solange	Veytaux
CUENOUD-PERRET Suzanne	Glion
DAMM-ETIENNE Anifa	Montreux
DE HENSELER Alexander	Territet
DE JOFFREY Bernard	Saint-Légier
DE KALBERMATTEN Anne-M.	Veytaux
DE LATTRE-WIESEL Marion	Corseaux

DEFAGO PAROZ Marie-Madeleine	Fully
DEGALLIER Sylvie	Vucherens
DEL PERO Franco	Tolochenaz
DEUVAERT Armand	Grandvaux
DEVAUD Alain	Vuadens
DI SALVO Robert	Bossonnens
DIAZ YOUAKIM Marie-Thérèse	Vallon
DIZERENS Claude	La Chaux
DU MARCHIE Paul	Caux
DUARTE Joana	La Tour-de-Peilz
DUARTE Sebastian	La Tour-de-Peilz
DUBOSSON Eric	Brent
DUCRET-BRANDT Murielle	St-Barthélémy
DUFAUX Daniel	Chernex
DUMUSQUE Claire-Lise	La Tour-de-Peilz
DUPRAZ Philippe	Villars-sur-Glâne

FAVRE Dominique	Yens
FONTAINE Jacques	Chavornay
FRANCEY Jean	Les Avants
FRIEDMANN Delphine	Chavannes-Renens

FUCHS Marcel A.	Gurmels
FUX BELZ Michèle	Territet
GARCIA Susana	Genève
GARDIOL Irène	Pully
GENEVY Marc-André	Brent
GERTSCH Madeleine	Pully
GINDROZ Monique	Territet
GIRARDIN Elisabeth	Fey
GISEL Jolanda	Bouveret
GLOE Brigitte	Montreux
GOBAT Pierre-Henri	Court
GONZALEZ Francis	Chailly-Mtx
GOY Pierre-André	La Tour-de-Peilz
GRAF Antoine	Lausanne
GRAND Michel	Glion
GREENISH Alyssa	Glion
GRUNDTMANN-Kinnmand Karin	Veytaux
GUDET Nicolas	Clarens
HENCHOZ Pierre-Louis	Veytaux
HERTIER Bernard	Ecublens
HIGY-Cossy Marianne	Brent
HUBER CHEVALLEY Obicna	Montreux
HUGUENIN Suzanne	St-Légier
HUSER Valérie	Vérossaz
ISCHER Robert	Bionay
JACQUAZ Laurence	La Conversion
JAMOLLI Francine	La Tour-de-Peilz
JAQUES Pierre-Albert	Bussigny-Lausanne

JAUNIN Jérôme	Villeneuve
JUNOD Nicole	Monthey
KAPPELER Sonja-Giannina	Montreux
KAUERT Nicole	Montreux
KAUFMANN Janine	Vevey
KELLER Marianne	Les Avants
KELLER Marianne	La Tour-de-Peilz
KNOFF Anne-Lise	Bionay
KOSENKOVA Natalia	Vernier
L'ÉPLATTENIER Guy	El Perello ES
LACHAT Janine	Territet
LAMBELET GERBER Yolanda	Glion
LAVES Simona	Veytaux
LAYDU MOLINARI Sandra	Montreux
LEYVRAZ Sophie	Rennaz
LICKERT Iika	Pully
LIECHTI Christian	Clarens
LIENHARD Jacques	Lausanne
LIENHARD Pierre-Alain	Epalinges

LIPARI Marianne	Chailly/Montreux
LOBJOIS Bernadette	Lutry
LOBJOIS Bernard	Lutry
LOEFFEL-FORSTER Liliane	Bussigny-Lausanne
LUCET Françoise	Bionay
MAGGIOLI Jean-Louis	Veytaux
MAGNENAT Marianne	Chernex
MAGRI Marie	La Tour-de-Peilz
MANGE Daniel	St-Sulpice 1
MANI Claude-André	Villeneuve
MANSIAT Jacques	Chernex
MARCLAY Sandrine	Villeneuve
MARENDAZ Nadia	Territet
MARGOT François	Vevey
MARTIN Daniel	Brent
MARTIN DELACHAUX Christine	Lausanne
MATTHEY Alain	La Tour-de-Peilz

MAZOUER-CATHELAZ Antoinette	Rüfenacht
MICHEL François	Veytaux
MONNOT Francine	Clarens
MONTANGERO Chantal	Brent
NARBEL Laurence	Vevey
NEY Mariette	Veytaux
NICOLLIER Albert	Veytaux
NICOLLIER Mélanie	Montreux
NOSCHIS Anne	Lausanne
PAYOT Yvette	Montreux
PELLET Michèle	Cully
PERROUD Hélène	Aigle
PIERROZ Clodomir	Martigny
PITET Jean-Marc	Territet
PITET Liliane	Clarens
PONZ-DELVECCHIO Paulette	Chardonne
RAMSER Eliane	Villeneuve
RAPIN-HELD Olga	Montreux
REINHARDT Florian	Glion
REY Michaël	Crans-sur-Sierre
REY LESQUIRE Arnaud	Veytaux
ROCHAT Lionel	Veytaux
ROHNER René	La Tour-de-Peilz
ROLLANDIN Catherine	Mollie-Margot
ROSSIER Pascal	Villeneuve

ROSSIER MENTHONNEX Michelette	La Tour-de-Peilz
ROUGE Jacques	Forel / Lavaux
ROUILLER Nicolas	Collombey
RUF Jean-Pierre	Aigle
RUF Minouche	Aigle
RUSTERHOLZ Danielle	Vevey
SANDMEYER Aline	Veytaux
SAUTER Peter	Veytaux
SAWICKA Stefanja	Territet
SCHAFER Anne-Marie	St-Saphorin (Lavaux)
SCHMID Quentin	Montreux
SCHMID Valérie	Montreux
SCHNEITER Suzanne	St-Légier
SCHORDERET Françoise	Territet
SCHÜLL Gisèle	Vevey
SCHWAB Anne-Marie	Villeneuve
SELLIER Olivia	Chardonne
SENN Nicolas	Bühler/Gais
SERÁDARIS Alexandra	Lausanne
SIGNORELL Arsène	Le Mont-Pèlerin
SIMECEK Fernande	La Tour-de-Peilz
SIMOND Roger	Tannay
SIRENA René	Némiaz
SOTTAS Michel	St-Légier
SPINOSI Editia	Clarens

STAMPFLI Tony	Torgon
STOCKAR-HUOT Véronique	Froideville
STRICKER René	Bernex
TEKLITS Sandra	Corsier
TETTU Denise	La Tour-de-Peilz
TOBLER Grety	Montreux
TOUKABRI Graziella	Territet
TREUTHARDT Evelyne Denise	Binningen
VALLOTTON Yvan	Genève
VALDROZ Cosette	Villeneuve
VENDITTI Mena	Puidoux
VILLAR Maria	Montreux
VODOZ Sonia	Blonay
VOGEL David	Vevey
VOGELSANG Elisabeth	Montreux
VOLET-MONNEY Marie-Louise	Vevey
VIIGNIER Suzanne	Veytaux
VUILLE- Giroud Rose	Montreux
VURLOD Christine	Clarens
WARPELIN Gérard	Montreux
WEHRLI Laurent	Glion
WENGER Catherine	Chamby
WOLFF-SALIN Isabelle	Brent
ZAHND Florimond	Certoux
ZAMBAS Sacha	Noville
ZAMBAS-GRAND Stéphanie	Epesses
ZANELLI Helena	Vevey
ZIMMERMANN Verena	Veytaux

MEMBRES COUPLES

ALVES PALLIANI VITAL Hugo Antonio	Vevey
BALLY Christian et Esther	Colombier VD
BALMER Alfred et Esther	Montreux
BARLIER Francis	Les Diablerets
BATTAGLIA Pierre	Glion
BAUMELER Isabel et Ruedi	St-Légier
BENMOUSSA Elie & Sylvia RICHNER	Montreux
BERARD Christian et Albane	Clarens
BERGIEN Charles et Pugh	Lonay
BERNARD Raymond et Angela	Chesières
BETSCHART Sébastien et Florence	Lausanne
BISE-THOMET Krystin et Jean-M.	Clarens
BOLOMEY Gilbert et Christine	Vevey
BONARD Jacques	Corsier s/ Vevey
BONDI Luca et Annabelle PIMENTA	La Tour-de-Peilz
BONVIN Marjorie	Aigle
BRAILLARD Olivier et Isabelle	Blonay
BRUNNER Rose et Jurg	Ürnäsch
BÜHLER Anne-Lise et Jacques	Clarens
CHATTON Jean-Pierre	Villeneuve
CHAVANNES Françoise	Villeneuve
CHENAL Raymond	Clarens
CHEVALIER Danielle et Claude	Montreux
CHEVALAZ Jean-Marc	Pully
CHEVALLEY Claire et Eric	Lutry
COSTA FOURNIER Patricia et Nicolas	Vevey
COTTIER Gilbert et Isabelle	Territet
DELAY Philippe et Denise	Cully
DEPALLANS Francis et Yvette	Montreux
DE STEIGER Adrien	Autafond
DE PIERRI RIZELLO Sabrina et Christophe KLEIN	St-Maurice
DORMOND Adrien et Lotti	Clarens
DOY CHEVALLEY François et Monique	Dailens
DROZ Paul A.	Aigle
DUPERTUIS-DIT-NEVEU Catherine et Nicolas	Villeneuve

EGU Kurt La Tour-de-Peilz
EMERY Hugue et Jean-Marc Veytaux
ETIENNE Georges et Sandrine Riaz
FASERO Juan et Rosa Villeneuve
FELIX Hannes et Christiane Bex
FERRARI Pierre et Lise Grandvaux
FLÜCKIGER André et Jocelyne St-Sulpice
FORESTIER Roland et Corinne Corseaux
GASSER Olivier et Anne-Isabelle Veytaux
GILGEN Beat et Claudia Veytaux
GILLIAND Daniel et Claude Aigle
GONZALEZ TOUZA Antonio Gingins
GOUJON Christiane et Michel La Tour-de-Peilz
GRAF William et Anne-Laure Zermatt
GRAF Pierre et Monique Montreux
GROCC-BOURRASSIN Florence et Nicolas Bex
GROUX André Charnex
GRUAZ Jean-Paul et Sylvette Féchy
GUISAN Olivier et Françoise La Tour-de-Peilz
HERGER Eric et Rosmarie Etoy
HERMINIARD-TSCHANZ Philippe et Isabelle Vevey
HILPOLD Pierre et Elisabeth Carouge
HOLLAND Herbert et Diana Veytaux
HUMBEL Jean-Pierre et Madeleine Territet
JENNY Jean-Pierre et Françoise Crissier
JONGENEEL Jacques et Marianne Montreux
KATTAN Anton Villeneuve
KERSHAW Robert et Clare Avry s/Matran
KUMMROW Richard Brent
KÜNG Frédéric et Jeannette La Tour-de-Peilz
LACHAT Patricia et Alexander Villeneuve
LAUFFER Olivier Vouvry
LIECHTI Jean-Claude et Christiane Veytaux
LINIGER Dominique et Hervé Fenil s/Corsier
MAILLEFER Michel et Lofli La Conversion
MAYOR-CHANSON Belmont-
Jean-Marc et Anne-Lise Lausanne
MICHEL Vincent Carrouge
MICHELI Dominique et Jacqueline La Tour-de-Peilz
MINACCI Didier Granges-Veveyse

BLUM-RILEY Heidi et Ian Montreux
BONJOUR André Gryon
BONJOUR Hugueffe Gryon
BONZON Patrick Pully
BORGEAUD Vincent Villeneuve
BORLOZ Albert Territet
BORLOZ Renée Villeneuve
BOVAY Alain Saint-Légier
BOVAY Gérald Aubonne
BOVAY Marguerite Territet
BOVAY Michel Pully
BOVAY ROULIER Nicole Pailly
BOVAY-Lagget Michel Saillon
BOVET Daniel Lausanne
BOVEY Claude Gilon
BRAISSANT Véronique St-Sulpice
BRECHET Andrée Veytaux
BREMER Margrät Clarens
BRENDEL Karl Villeneuve
BROENNIMANN Jean Noville
BRON Alain Veytaux
BRUCHER Serena Clarens
BRUN Gertrude Territet
BRUNNER Eric Vevey
BUDRY Christian Chesalles s/Oron
BUFFONI Angelo Genève

SCHENK Martin et Anna Montreux
SCHMID Achille Montreux
STREIT Werner et Nina Montreux
STUCKI André et Elisabeth Aigle
TARONI Agnès et Guy Veytaux
TARTAGLIA Gianfranco et Isabelle MAGNIN Veytaux
TAUXE François et Christiane Apples
THEVENAZ Jean-Pierre et Françoise Yverne
VERDON Jean-Pierre Vallamand
VERNEX Brigitte et Jean-David Territet
VIBOUD Olivier et Aude Meillerie (FR)
VIDOUDEZ Pierre et Christine Frenières s/Bex
VISINAND Charles et Nadine Territet
VOLET Maurice St-Légier
VON DER AA Sylvie et Martin Villeneuve
VUATAZ Nadine et Julien Chessel
WEBER Valérie et Sylvain Territet
ZULAUF Michel Villeneuve
ZULAUFF Michel et Maryste DEDOMENICI Territet
ZRYD Amédée et Malou Denges

MEMBRES À VIE

ABDULLA Farouk Veytaux
ABDULLA Françoise Maraçon
AESCHUMANN Catherine La Tour-de-Peilz
AGUET Pierre Vevey
ALT Frédy Jongny
ALTHAUS Eric Gilon
AMACKER Patrick Winterthur
AMPONSAH-Thélin Antoinette Villeneuve
ANKEN Jean-François Prévéranges
ASCIUTTO Jo Blonay
AUBORD Rachèle Clarens
AUBORT Marie Villeneuve
BADOUX Henri Olivier Pully
BAECHTOLD Daniel Fûrigen
BAGDASARIANZ KUNG Isabelle Genève
BALLY Jeanne-Marie Penthalaz
BERGER Annette Lutry
BEURET Adrien Noville
BIRBAUM Yves Granges-Veveyse
BIRREY-Guhl Edouard St-Triphon
BLASER Emile Brent
BLUM-RILEY Heidi et Ian Montreux
BONJOUR André Gryon
BONJOUR Hugueffe Gryon
BONZON Patrick Pully
BORGEAUD Vincent Villeneuve
BORLOZ Albert Territet
BORLOZ Renée Villeneuve
BOVAY Alain Saint-Légier
BOVAY Gérald Aubonne
BOVAY Marguerite Territet
BOVAY Michel Pully
BOVAY ROULIER Nicole Pailly
BOVAY-Lagget Michel Saillon
BOVET Daniel Lausanne
BOVEY Claude Gilon
BRAISSANT Véronique St-Sulpice
BRECHET Andrée Veytaux
BREMER Margrät Clarens
BRENDEL Karl Villeneuve
BROENNIMANN Jean Noville
BRON Alain Veytaux
BRUCHER Serena Clarens
BRUN Gertrude Territet
BRUNNER Eric Vevey
BUDRY Christian Chesalles s/Oron
BUFFONI Angelo Genève

BURGHERR Arnold Territet
BURKHALTER André Montreux
BURNAND Daniel Prilly
BURNAND Nicole Prilly
BURRI GAIGNAT Jacqueline Grimentz
BYRDE Janine Territet
CAPEL Nicolas Veytaux
CARBONEL Jean Montreux
CARCIOFO Angélique Montreux
CARDERINIS Christine Lausanne
CARDINAUX François Chailly-Montreux

CHAMOREL Daisy Ollon
CHAPPUIS Gérard Veytaux
CHAPUISAT Jean-Pierre Chavannes
CHERIX Jean-Claude Clarens
CHERPIT Jean-François Genève
CHESSEX Alain Clarens
CHEVALLAZ Olivier Château d'Oex
CHEVALLEY Christine Veytaux
CHEVALLEY Pierre-Alexandre Puidoux
CHIARADIA Aldo Brent
CHRISTIDIS MAYER Joséphine Montreux
CLAVEL Mirjana Veytaux
CODEREY Janou Lutry
CODEREY Paul-Auguste Lutry
COEFFIN Nathalie Versailles FR
COJONNEX Cédric Essertines s/Rolle

COLLET Jean-Paul Clarens
COLOMBARA Marc Clarens
COMAN Nicolas Clarens
CORBAZ Jean-Paul Montreux
CORDEY Borlaz Françoise Savigny
CORNAMUSAZ Christian Bex
COTTIER Patrick Esmonts
COTTINI Denise Veytaux
COURVOISIER Christophe Clarens
CRETTON Johnny Forel/Lavaux
CROSET Laurent Ollon
CROTIAZ Jean-Claude Tolochénaz
DA COSTA SILVA Vitor Manuel Corseaux
DE BADEREAU Jérôme Paris FR
DE BADEREAU Sylvie Paris FR
DE BLONAY Sally Genève
Baron DE BLONAY, Pierre Genève
DE CERISIER Maurice C. Fribourg
DE GIULI Georges Grand-Lancy
DE GIULI Jean-Noël Jussy
DE GROOTE Lucie Savigny
DE GROOTE Nicolas Savigny
DE GROOTE-Cordey Isabelle Savigny
DE JOFFREY Gilles Chexbres
DE LESNIEWSKI Alexandre Carouge
DE MERTZENFELD Georges Monts-de-Corsier

DE RHAM Jérôme Veytaux
DEBLUE Henri Founex
DELABRUYERE Serge La Tour-de-Peilz
DELLA CASA -Coderey Jeanne Chavannes-Renens
DEPOISIER Michel Renens
DESPONDS Daniel La Tour-de-Peilz
DESPONDS Liliane Territet
DESSEMONTEY Antoinette Crissier
DESSEMONTEY Pierre Yverdon-les-Bains
DESSIMOZ Johnny Pully
DEVAUD Bluet Clarens
DITRIA Antonio Clarens
DICK- Guhl Brigitte Choulex
DIJKSTRA Maxime Neuchâtel

DOUSSE André Clarens
DUARTE Thérèse Le Mont-Pèlerin
DUMAS Bernard Genthod
DUMAS Jacques Vuisternens-Romont
DUPRAZ Albert Clarens
DURIG Fritz Villeneuve
DURUZ Antoinette Versoix
EMERY André La Tour-de-Peilz
EMERY Aurélie Forel (Lavaux)
EMERY Marylise Forel (Lavaux)
FAHRNI Kurt Morges
FAVEZ Jean-David Carrouge VD
FAVRE Pierre-Marcel Lausanne
FERLA Michel Finhaut
FERRER Gabriel Lausanne
FESSELET-COMINA Lucia La Tour-de-Peilz
FINGER Gérald Villeneuve
FLÜCKIGER Daniel Villeneuve
FOLLY Gilbert Lonay
FONJALLAZ Patrick Epesses
FORETAY-MERCIER Thierry et Geneviève Veytaux
FRACHEBOURG Quentin Nyon
FRAFFEL- Anet Denise Veytaux
FRAGNIERE Louis Moudon
FREHNER- Abatayo Marites Villeneuve
FREULER Léo Genève
FRISCHKNECHT Rolf Pully
GAELLE Robert Genève
GAEMPERLI Notker Crissier
GEISER Anne Blonay
GENDROZ Claude Morges
GENET Michel Villeneuve
GERBER Ueli Villeneuve
GFELLER André Clarens
GHIELMETTI Maria-Paola Boar
GILLIERON Luc Vevey
GIOT Heidi Céligny
GIOT Maxime Céligny
GIRARD Dominique Chêne-Bougeries

GIROUD Romain Marigny
GIROUD Jacques Villeneuve
GLOHR Philippe Servion
GLOHR Pierre Montreux
GLUR Marcel Corseaux
GOLAY Michel Jouxten-Mézery

GOLAZ Franck Veytaux
GOLAZ-Kennel Carole Veytaux
GOSEWINKEL Rolf Montreux
GOTTREUX Chantal Montreux
GRAF- Amsler Hermina Blonay
GRAND François Clarens
GRIS André Montreux
GRIS Christiane Villeneuve
GUGELMANN Patrick Clarens
GUILLET Olivier Villeneuve
HABLUTZEL Werner Territet
HALBRITTER Marc Montreux
HAUSMANN Pierre Montreux
HAUSMANN Sylvia Clarens
HEDIGER Bernadette Villeneuve
HERREN Nicole Yverne
HERREN Noé Yverne
HERREN Robert Yverne
HERREN Romain Vevey
HERREN Sacha St-Légier
HOFER François S-chanf
HONEGGER Gilles Champoussin
HUBER Alexandre Montreux

HUBER Theophil Clarens
HUG - BURNOD Charlotte Zürich
HUGONNET Christiane Veytaux
HUGONNET Yasmine Veytaux
HUGUENIN Claire Renens
HUMMEL Jean-Jacques Selama
Malaisie
IMSDAN - Grandjean Lisette Val-d'Illeiz
ISELI Sabine Dommidier
ISENINGER Roland-Ed. Clarens
JACCOTTET -Guillemaut Paule La Croix
JACOB Florian Rieux
JAQUES Samuel Clarens
JATON Pierre La Tour-de-Peilz
JAUSSI Frédéric Versoix
JAUSSI Jean-Philippe Zürich
JEANMONOD Gérald St-Gingolph
JENNY Norbert Oberdürnten
JORDAN Bertrand Chessel
JORDIL Jean-Marc Marsens
JUNOD Raymond Cugy
JUNOD Sarah Essertines s/Rolle

KAENEL Gilbert Moudon
KAESLIN Jean-Pierre Corbeyrier
KAMMER Jean Territet
KEISER- Okuni Reiko Clarens
KELLER Heinz Neuhausen
KESPY Danielle La Tour-de-Peilz
KEUFFER Marguerite Denges
KNÜSLI Annelis Bösingén
KNÜSLI Séverine Gunten
KNÜSLI Walter Bösingén
KOENIG Nicolas Rivaz
KRAEGE Malcolm Bâle
KRAEGE-STOREY Deirdre Veytaux
KRAEHNBUHL Bernard Blonay
KRAEHNBUHL Catherine Yverne
KRAMER Guy Chamby
KRAUSS Bastian Villeneuve
KRESSMANN Armin Vevey
LACHAT Ida Belmont

LACHER-COLOMBO Claudine-Patricia Niedergösgen
LAMBELET Georges Lausanne
LAMBELET Viviane Lausanne
LANZI Giovanni Brent
LARSEN Aurélie Bernex
LEDERMANN Danielle Corseaux
LEFRANC Jack Veytaux
LEFRANC Liliane Veytaux
LEHNER René-Pierre Montreux
LEW Kevin E. Los Angeles
USA

LIEBHERR Sabine Clarens
LILLA Roger Le Mont-Pèlerin
LOGOZ Michel Lausanne
LOI ZEDDA Fabien Epalinges
LONGCHAMP Bernard Cugy
LUETHI Valentin Onex
LUGRIN Gilles Charnex
LUSCHER Monique Clarens
LUTHI- Graf Evelynne Villeneuve
MAGES Roland-L. Vevey
MAMIN Yves Blonay
MANUEL Alexandre Crissier
MARCHANT Jean-Pierre Territet
MARCLAY Philippe Champéry
MARZETTA Charles Veytaux
MASSARD Pierre Veytaux
MASSON Anne-Marie Blonay

MATULIONIS Algirdas Kaunas
Lituanie
MAURER Charlotte Clarens
MAURER Jean-Jacques St-Sulpice
MAYOR Denise-Monique Potelières FR
MEIER Silvan Ecublens
MEISTER Philippe Villeneuve
MENTHONNEX Jean Territet
MERCANTON Eric Forel (Lavaux)
MERCANTON Olivier Forel / Lavaux
METZ Thierry Charnex
METZ Monique Charnex
MICHELET Carmen Clarens
MICHELLOD Stéphane Ollon
MIEVILLE LEONHARDT Myriam Lutry
MINGARD Pierre Montreux
MINGARD -Nicollier Madeleine Rennaz
MITARD Jean-Pierre Buchillon
MONITION Jacques Montreux
MONTANGERO Robin Bussigny
MONTANGERO- Biondo Antonia Montreux
MORANDI Renato Pully
MORATTEL Jean-Michel Prévéranges
MOSER Marc-Olivier Villeneuve
MOTTIER Edouard Clarens
MUELLER Olivier Montreux
MULLER Christian Thierrens
MULLER Dominique Gilon
MULLER Gilbert Clarens
MULLER Pierre Veytaux
MUNIER Albert Tartegnin
NARBEL Jean-Marc Pully
NARBEL Françoise Pully
NICOLLIER François Villeneuve
NICOLLIER Jean La Tour-de-Peilz
NICOLLIER Kelly St-Légier
OGUEY Michel Clarens

OLSOMMER Liliana Montreux
OPRAN Margareta Pully
OPRAN Ovidiu Pully
PACHE Josiane-Geneviève Aigle
PANIZ Loris Collombey
PAOLINI Elena Montreux
PAOLINI Manuela Montreux
PARMELIN Guy Bursins
PASCHÉ Claire Montreux
PASCHÉ John Villeneuve
PASCHÉ Michel Montreux
PASCHÉ -Tapernoux Antoinette Veytaux
PASQUALI-PURSLOW Mirabelle Montreux
PASTORI Jean-Pierre Lausanne
PELLET Jacqueline Montreux
PERREAUD John-Henry Morges
PERRET Daniel St-Sulpice
PERRET Marcel Ollon
PERRET Monique Moudon
PERRIN Jacques Montreux
PERRIN Julien Montreux
PERRIN Olivia Colombier
PERRIN Stéphane Montreux
PERRIN Wendy Montreux
PERROUD Isabelle Montreux
PETIGNAT Jean-François Veytaux
PETITPIERRE Myriam Mont s/Laus.
PHILIPPOSIAN Lise Morges
PIGUET Jean-Luc Veytaux
PILET Angelika Veytaux
PILET Catherine Stansstad
PILET Jean-François Veytaux
PITTEY Jacques La Tour-de-Peilz

